



# **RV FIXED DISPLAY**

---

## **Manual del usuario**

© 2020 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Todos los derechos reservados. De acuerdo con las leyes de copyright, este manual no podrá copiarse, total o parcialmente, sin el consentimiento por escrito de Garmin. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y a realizar modificaciones en el contenido de este manual sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visita [www.garmin.com](http://www.garmin.com) para ver actualizaciones e información adicional sobre el uso de este producto.

Garmin®, el logotipo de Garmin, EmpirBus™ y FUSION® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

NMEA®, NMEA 2000® y el logotipo de NMEA 2000 son marcas registradas de la National Maritime Electronics Association (Asociación nacional de dispositivos electrónicos marinos). HDMI® es una marca comercial registrada de HDMI Licensing, LLC.

El número de registro COFETEL/IFETEL puede ser revisado en el manual a través de la siguiente página de internet.

# Contenido

<b>Introducción</b>	1
Descripción general del dispositivo	1
Uso de la pantalla táctil	1
Bloquear y desbloquear la pantalla táctil	1
<b>Sugerencias y accesos directos</b>	1
<b>Departamento de asistencia de Garmin®</b>	1
<b>Personalizar el dispositivo RV Fixed Display</b>	1
Pantalla de inicio	1
Cambiar la imagen de fondo	1
Personalizar la pantalla de inicio	1
Dimensiones recomendadas para la imagen de inicio	1
Ajustar la retroiluminación	1
Ajustar el modo de color	1
Encendido automático del dispositivo	2
Apagar el sistema automáticamente	2
<b>Comutación digital</b>	2
Abrir los controles de comutación digital	2
Agregar y editar una página de comutación digital	2
<b>Reproductor multimedia</b>	2
Abrir el reproductor multimedia	2
Iconos	2
Seleccionar el dispositivo y la fuente multimedia	2
Reproducción de música	2
Buscar música	2
Configurar una canción para que se repita	2
Configuración de las canciones en modo aleatorio	2
Ajuste del volumen	2
Silenciar el volumen de multimedia	2
Activar y desactivar zonas	2
Radio	3
Configuración de la región del sintonizador	3
Cambio de emisora de radio	3
Cambiar el modo de sintonización	3
Predeterminados	3
Configurar el nombre del dispositivo	3
Actualizar el software del reproductor multimedia	3
<b>Configuración del dispositivo</b>	3
Configurar el sistema	3
Configurar los sonidos y la pantalla	3
Visualizar la información del software del sistema	3
Configuración de las preferencias	3
Restablecer los ajustes originales de fábrica del dispositivo	3
<b>Apéndice</b>	4
Actualización de software	4
Cargar el nuevo software en una tarjeta de memoria	4
Actualizar el software del dispositivo	4
Limpiar la pantalla	4
Ver imágenes de una tarjeta de memoria	4
Especificaciones	4
<b>Índice</b>	5



# Introducción

## ADVERTENCIA

Consulta la guía *Información importante sobre el producto y tu seguridad* que se incluye en la caja del producto y en la que encontrarás advertencias e información importante sobre el producto.

No todas las funciones están disponibles en todos los modelos.

## Descripción general del dispositivo



①	Botón de encendido
②	Sensor de retroiluminación automática
③	2 ranuras para tarjeta de memoria microSD®

## Uso de la pantalla táctil

- Toca la pantalla para seleccionar un elemento.
- Arrastra o desliza el dedo por la pantalla para explorar o desplazarte por ella.
- Junta dos dedos arrastrándolos por la pantalla para alejar la imagen.
- Separar dos dedos arrastrándolos por la pantalla para acercarla.

## Bloquear y desbloquear la pantalla táctil

Puedes bloquear la pantalla táctil para evitar toques involuntarios cuando no la estés utilizando.

- Selecciona > **Bloquear pantalla táctil** para bloquear la pantalla.
- Selecciona para desbloquear la pantalla.

## Sugerencias y accesos directos

- Pulsa el para encender el dispositivo.
- Pulsa **Inicio** en cualquiera de las pantallas para volver a la pantalla de inicio.
- Selecciona **Menú** para acceder a la configuración adicional de una pantalla determinada.
- Selecciona **Menú** para cerrar el menú al finalizar.
- Pulsa el para acceder a opciones adicionales, como el ajuste de la retroiluminación y el bloqueo de la pantalla táctil.
- Pulsa el y selecciona **Encender** para apagar del dispositivo.

## Departamento de asistencia de Garmin®

Visita [support.garmin.com](http://support.garmin.com) para obtener ayuda e información, como manuales de producto, preguntas frecuentes, videos, actualizaciones de software y atención al cliente.

# Personalizar el dispositivo RV Fixed Display

## Pantalla de inicio

En la pantalla de inicio, puedes acceder al contenido multimedia de FUSION® y a EmpirBus™, o a otros controles de conmutación digital compatibles.

- Selecciona Multimedia para acceder a los controles multimedia de FUSION
- Selecciona EmpirBus para acceder a los controles de conmutación digital de EmpirBus
- Selecciona el ícono de conmutación digital para acceder a otro sistema de conmutación digital compatible

## Cambiar la imagen de fondo

- En la pantalla de inicio, selecciona **Configuración > Sistema > Sonidos y pantalla > Fondo**.
- Selecciona una imagen.

## Personalizar la pantalla de inicio

Puedes personalizar la imagen que se muestra cuando se enciende el dispositivo. Para conseguir el ajuste óptimo, la imagen debe tener un tamaño de 50 MB o menos y debe adaptarse a las dimensiones recomendadas (*Dimensiones recomendadas para la imagen de inicio*, página 1).

- Inserta una tarjeta de memoria que contenga la imagen que deseas usar.
- Selecciona **Configuración > Sistema > Sonidos y pantalla > Imagen de arranque > Seleccionar imagen**.
- Selecciona la ranura de la tarjeta de memoria.
- Selecciona la imagen.
- Selecciona **Establ. imag. Inicio**.

La imagen nueva se mostrará cuando se encienda el dispositivo.

## Dimensiones recomendadas para la imagen de inicio

Para conseguir el ajuste óptimo de la imagen de inicio, usa una imagen que tenga las siguientes dimensiones en píxeles.

Resolución de la pantalla	Anchura de la imagen	Altura de la imagen
WVGA	680	200
WSVGA	880	270
WXGA	1080	350
HD	1240	450
WUXGA	1700	650

## Ajustar la retroiluminación

- Selecciona **Configuración > Sistema > Pantalla > Retroiluminac.**
  - Ajusta la retroiluminación.
- SUGERENCIA:** desde cualquier pantalla, pulsa varias veces para desplazarte por los niveles de brillo. Esto puede ser útil cuando el nivel de brillo es tan bajo que no te permite ver la pantalla.

## Ajustar el modo de color

- Selecciona **Configuración > Sistema > Sonidos y pantalla > Modo de color**.
- SUGERENCIA:** selecciona > **Modo de color** desde cualquier pantalla para acceder a la configuración de color.
- Selecciona una opción.

## Encendido automático del dispositivo

Puedes ajustar el dispositivo para que se encienda automáticamente cuando esté conectado a la corriente. De lo contrario, deberás encender el dispositivo pulsando .

### 1 Selecciona Configuración > Sistema > Encendido automático.

**NOTA:** si el Encendido automático está Activado y el dispositivo se apaga pulsando , y se corta y vuelve a dar alimentación en menos de dos minutos, puede ser necesario pulsar  para reiniciar el dispositivo.

## Apagar el sistema automáticamente

El dispositivo y el conjunto del sistema se pueden configurar para que se apaguen automáticamente cuando hayan estado en modo suspensión durante el tiempo seleccionado. De lo contrario, mantén pulsado  para apagar el sistema manualmente.

### 1 Selecciona Configuración > Sistema > Apagado automático.

### 2 Selecciona una opción.

## Comutación digital

Puedes utilizar tu dispositivo RV Fixed Display para supervisar y controlar circuitos usando un sistema de comutación digital EmpirBus u otro compatible.

Esto te permite, por ejemplo, controlar las luces interiores de tu caravana.

## Abrir los controles de comutación digital

Puedes acceder a los controles de comutación digital desde la pantalla de inicio.

- Si utilizas un sistema de comutación digital EmpirBus, selecciona **EmpirBus**.
- Si utilizas otro sistema de comutación digital compatible, selecciona el ícono correspondiente.

## Agregar y editar una página de comutación digital

Puedes añadir y personalizar páginas de comutación digital para algunos sistemas de comutación digital compatibles.

### 1 Selecciona Comutación > Menú.

### 2 Selecciona Añadir página o selecciona una página para editarla.

### 3 Configura la página según sea necesario:

- Para introducir un nombre para la página, selecciona **Nombre**.
- Para configurar los interruptores, selecciona **Editar interruptores**.

## Reproductor multimedia

**NOTA:** no todas las funciones están disponibles en todos los reproductores multimedia conectados.

Si tienes un sistema estéreo compatible conectado a la red NMEA 2000®, puedes controlarlo usando tu RV Fixed Display. El dispositivo detecta automáticamente el sistema estéreo cuando este se conecta por primera vez a la red.

Puedes reproducir contenido multimedia desde fuentes conectadas al reproductor multimedia y desde fuentes conectadas a la red.

## Abrir el reproductor multimedia

Para poder abrir el reproductor multimedia, primero debes conectar un sistema estéreo FUSION compatible al dispositivo.

### 1 Selecciona Multimedia.

## Iconos

**NOTA:** no todos los dispositivos disponen de estos iconos.

Icono	Descripción
	Guarda o elimina un canal como presintonía
	Repite todas las canciones
	Repite una canción
	Busca emisoras
	Busca emisoras o avanza a la siguiente canción
	Reproduce de forma aleatoria

## Seleccionar el dispositivo y la fuente multimedia

Puedes seleccionar la fuente multimedia conectada al sistema estéreo. Si dispones de varios sistemas estéreo o dispositivos multimedia conectados a una red, puedes seleccionar el dispositivo desde el que deseas reproducir música.

**NOTA:** solo puedes reproducir contenido multimedia desde fuentes que estén conectadas al sistema estéreo.

**NOTA:** no todas las funciones están disponibles en todos los dispositivos y las fuentes multimedia.

- En la pantalla del reproductor multimedia, selecciona **Dispositivos** y, a continuación, el sistema estéreo.
  - En la pantalla del reproductor multimedia, selecciona **Fuente** y, a continuación, la fuente multimedia.
- NOTA:** el botón Dispositivos solo está disponible cuando hay más de un dispositivo multimedia conectado a la red.
- NOTA:** el botón Fuente solo está disponible en los dispositivos compatibles con varias fuentes multimedia.

## Reproducción de música

### Buscar música

En la pantalla del reproductor multimedia, selecciona **Buscar** o **Menú > Buscar**.

### Configurar una canción para que se repita

- Mientras se reproduce una canción, selecciona **Menú > Repetir**.

- Si es necesario, selecciona **Única**.

### Configuración de las canciones en modo aleatorio

- En la pantalla del reproductor multimedia, selecciona **Menú > Aleatorio**.

- Si es necesario, selecciona una opción.

## Ajuste del volumen

### Silenciar el volumen de multimedia

En la pantalla del reproductor multimedia, selecciona .

### Activar y desactivar zonas

Si has conectado los altavoces de tu caravana por zonas, puedes activar las zonas que necesitas y desactivar las que no utilizas.

- En la pantalla del reproductor multimedia, selecciona **Menú > Niveles de audio > Activar/desactivar zonas**.

- Selecciona una zona.

## Radio

Para escuchar la radio AM o FM, debes conectar una antena AM/FM adecuada al sistema estéreo y debes estar dentro de la zona de alcance de una emisora de radiodifusión. Para obtener información sobre cómo conectar una antena AM/FM, consulta las instrucciones de instalación del sistema estéreo.

### Configuración de la región del sintonizador

- 1 En la pantalla del reproductor multimedia, selecciona **Menú > Instalación > Región del sintonizador**.
- 2 Selecciona una opción.

### Cambio de emisora de radio

- 1 En la pantalla multimedia, selecciona una fuente aplicable, como **FM**.
- 2 Selecciona **◀◀** o **▶▶** para sintonizar una emisora.

### Cambiar el modo de sintonización

Puedes cambiar la forma de buscar una emisora para determinados tipos de elementos multimedia, como radio FM o AM. Por ejemplo, puedes sintonizar de forma manual o buscar la siguiente emisora de forma automática.

**NOTA:** no todos los modos de sintonización están disponibles en todas las fuentes multimedia.

- 1 En la pantalla del reproductor multimedia, selecciona **Menú > Modo sintoniz.**
- 2 Selecciona una opción.

### Predeterminados

Puedes guardar tus emisoras AM y FM favoritas como presintonías para poder acceder a ellas fácilmente.

#### Guardar una emisora como presintonía

- 1 En una pantalla multimedia aplicable, sintoniza la emisora para guardarla como un predeterminado.
- 2 Selecciona **Predeterm. > Añadir canal actual**.

#### Seleccionar un predeterminado

- 1 En una pantalla multimedia aplicable, selecciona **Predeterm..**
- 2 Selecciona una presintonía de la lista.
- 3 Selecciona **Sintonizar canal**.

#### Borrar un predeterminado

- 1 En una pantalla multimedia aplicable, selecciona **Predeterm..**
- 2 Selecciona una presintonía de la lista.
- 3 Selecciona **Borrar canal actual**.

## Configurar el nombre del dispositivo

- 1 En la pantalla del reproductor multimedia, selecciona **Menú > Instalación > Establecer nombre disp..**
- 2 Introduce un nombre para el dispositivo.
- 3 Selecciona **Hecho**.

## Actualizar el software del reproductor multimedia

Puedes actualizar el software de los accesorios y sistemas estéreos conectados compatibles.

- 1 Visita [www.fusionentertainment.com/marine](http://www.fusionentertainment.com/marine) y descarga la actualización de software en una unidad flash USB. Las actualizaciones de software, así como las instrucciones, se encuentran disponibles en la página del dispositivo.
- 2 Inserta la unidad flash USB en el puerto USB del sistema estéreo.
- 3 En la pantalla multimedia del dispositivo RV Fixed Display, selecciona **Menú > Instalación > Actualizar software**.

- 4 Selecciona el elemento que deseas actualizar.

## Configuración del dispositivo

### Configurar el sistema

Selecciona **Configuración > Sistema**.

**Sonidos y pantalla:** ajusta la configuración de la pantalla y de audio.

**Información del sistema:** proporciona información sobre los dispositivos de la red y la versión de software.

**Encendido automático:** controla qué dispositivos conectados a la red se encienden automáticamente al encender el sistema.

**Apagado automático:** apaga automáticamente el sistema cuando ha estado en modo de suspensión durante el tiempo seleccionado.

### Configurar los sonidos y la pantalla

Selecciona **Configuración > Sistema > Sonidos y pantalla**.

**Pitido:** activa y desactiva el tono que suena para las alarmas y las selecciones.

**Retroiluminac.:** permite configurar el brillo de la retroiluminación. Puedes seleccionar la opción Automático para ajustar el brillo de la retroiluminación automáticamente en función de la luz ambiental.

**Sincroniz. retroiluminación:** sincroniza el brillo de la retroiluminación de otros plotters de la estación.

**Modo de color:** permite configurar el dispositivo para mostrar colores de día o de noche. Puedes seleccionar la opción Automático para permitir que el dispositivo configure los colores de día o de noche de forma automática según la hora del día.

**Fondo:** establece la imagen de fondo.

**Imagen de arranque:** establece la imagen que aparece al encender el dispositivo.

### Visualizar la información del software del sistema

Selecciona **Configuración > Sistema > Información del sistema > Información de software**.

### Configuración de las preferencias

Selecciona **Configuración > Preferencias**.

**Unidades:** establece unidades de medida.

**Idioma:** establece el idioma del texto en pantalla.

**Tipo de teclado:** configura la disposición de las teclas en la pantalla del teclado.

**Captura de pantalla:** permite al dispositivo guardar imágenes de la pantalla.

**Presen. barra menús:** configura la barra de menús para mostrarla siempre u ocultarla automáticamente cuando no es necesaria.

## Restablecer los ajustes originales de fábrica del dispositivo

**NOTA:** esta acción afectará a todos los dispositivos de la red.

- 1 Selecciona **Configuración > Sistema > Información del sistema > Rest..**

- 2 Selecciona una opción:

- Para restablecer la configuración del dispositivo a los valores predeterminados de fábrica, selecciona **Restablecer la configuración predeterminada**. Se restaurará la configuración predeterminada sin que se borren los datos de usuario guardados ni las actualizaciones de software.

- Para eliminar los datos guardados, selecciona **Borrar datos de usuario**. Esta acción no afectará a las actualizaciones de software.
- Para eliminar los datos guardados y restablecer la configuración del dispositivo a los valores de fábrica, desconecta el dispositivo de la GarminRed Garmin y selecciona **Borrar datos y restablecer config.**. Esta acción no afectará a las actualizaciones de software.

## Apéndice

### Actualización de software

Es posible que tengas que actualizar el software del dispositivo cuando lo instalas o le añadas un accesorio.

#### Cargar el nuevo software en una tarjeta de memoria

- Inserta una tarjeta de memoria en la ranura del ordenador.
- Ve a [www.garmin.com](http://www.garmin.com) y busca la página del producto.
- Selecciona **Software** en la página del producto.
- Selecciona **Descargar**.
- Lee y acepta las condiciones.
- Selecciona **Descargar**.
- Selecciona **Ejecutar**.
- Selecciona la unidad asociada a la tarjeta de memoria y, a continuación, selecciona **Siguiente > Finalizar**.

#### Actualizar el software del dispositivo

Para poder actualizar el software, debes obtener una tarjeta de memoria de actualización de software o cargar el software más reciente en una tarjeta de memoria.

- Enciende el dispositivo y espera a que aparezca la pantalla de inicio.
- NOTA:** para que aparezcan las instrucciones de actualización del software, el dispositivo debe haberse iniciado completamente antes de introducir la tarjeta.
- Abre la tapa de la tarjeta de memoria ①.



- Inserta la tarjeta de memoria ② y presiónala hasta que se oiga un clic.
- Cierra la tapa.
- Sigue las instrucciones que se muestran en la pantalla.
- Espera unos minutos a que se complete el proceso de actualización del software.
- El dispositivo vuelve al funcionamiento normal cuando el proceso de actualización de software se completa.
- Extrae la tarjeta de memoria.
- NOTA:** si se extrae la tarjeta de memoria antes de que el dispositivo se reinicie por completo, la actualización de software no se completará.

### Limpiar la pantalla

#### AVISO

Los productos de limpieza que contienen amoniaco dañarán el revestimiento anti-reflectante.

El dispositivo está cubierto con un revestimiento especial anti-reflectante muy sensible a las ceras y los limpiadores abrasivos.

- Humedece el paño con un limpiador para gafas adecuado para revestimientos anti-reflectantes.
- Frota suavemente la pantalla con un paño limpio y suave que no suelte pelusa.

### Ver imágenes de una tarjeta de memoria

Puedes ver imágenes que estén guardadas en una tarjeta de memoria. Es posible ver archivos .jpg, .png y .bmp.

- Inserta una tarjeta de memoria con archivos de imagen en la ranura para tarjetas.
- Selecciona **Información > Visor de imágenes**.
- Selecciona la carpeta que contiene las imágenes.
- Espera unos segundos a que las imágenes en miniatura se carguen.
- Selecciona una imagen.
- Utiliza las flechas para desplazarte por las imágenes.
- Si es necesario, selecciona **Menú > Iniciar presentación**.

### Especificaciones

#### Todos los modelos

Especificación	Medida
Rango de temperatura	De -15 °C a 55 °C (de 5 °F a 131 °F)
Voltaje de entrada	De 10 a 32 V de CC
Fusible	6 A, 125 V de acción rápida
Tarjeta de memoria	2 ranuras para tarjeta SD®; 32 GB de tamaño máximo de tarjeta
Frecuencia inalámbrica	2,4 GHz a 17,6 dBm

#### Modelos de siete pulgadas

Especificación	Medida
Dimensiones (An. x Al. x Pr.)	224 x 142,5 x 53,9 mm (8 13/16 x 5 5/8 x 2 1/8 in)
Tamaño de la pantalla (ancho x alto)	154 x 86 mm (6,1 x 3,4 in)
Peso	0,86 kg (1,9 lb)
Consumo eléctrico máximo a 10 V de CC	24 W
Consumo de corriente típico a 12 V de CC	1,5 A
Consumo de corriente máximo a 12 V de CC	2,0 A

#### Modelos de nueve pulgadas

Especificación	Medida
Dimensiones (An. x Al. x Pr.)	256,4 x 162,3 x 52,5 mm (10 1/8 x 6 3/8 x 2 1/16 in)
Tamaño de la pantalla (ancho x alto)	197 x 114 mm (7,74 x 4,49 in)
Peso	1,14 kg (2,5 lb)
Consumo eléctrico máximo a 10 V de CC	27 W
Consumo de corriente típico a 12 V de CC	1,3 A
Consumo de corriente máximo a 12 V de CC	2,3 A

# Índice

teclado **3**

## A

actualizaciones, software **4**  
ajustes de fábrica **3**  
**AM 3**  
asistencia. *Consulta* departamento de asistencia  
ayuda. *Consulta* departamento de asistencia

## B

bloquear, pantalla **1**  
botón de encendido **1, 2**

## C

circuito **2**  
configuración **3**  
configuración predeterminada **3**  
configurar **3**  
    información del sistema **3**  
comutación digital **2**

## D

departamento de asistencia **1**  
departamento de asistencia de Garmin.  
    *Consulta* departamento de asistencia  
desactivado **2**  
desbloquear, pantalla **1**  
dispositivo, limpieza **4**

## F

FM **3**  
fondo **1**

## I

ID de unidad **3**  
idioma **3**  
imágenes **1, 4**  
información del sistema **3**

## M

modo de color **1**

## P

pantalla  
    bloquear **1**  
    brillo **1**  
    desbloquear **1**  
pantalla de inicio **1**  
pantalla táctil **1**

## R

radio **3**  
    AM **3**  
    FM **3**  
reproductor de música. *Consulta* reproductor  
    multimedia  
reproductor multimedia **2, 3**  
    aleatorio **2**  
    fuente **2**  
    FUSION-Link **2**  
    modo de sintonización **3**  
    nombre de dispositivo **3**  
    presintonía **3**  
    región del sintonizador **3**  
    repetición **2**  
    silenciar **2**  
    sistema estéreo **2**  
    zonas **2**  
restablecer **3**  
retroiluminación **1**

## S

software  
    actualizaciones **3, 4**  
    actualizar **4**

## T

tarjeta de memoria  
    instalar **4**  
    ranura **1**

[support.garmin.com](http://support.garmin.com)

